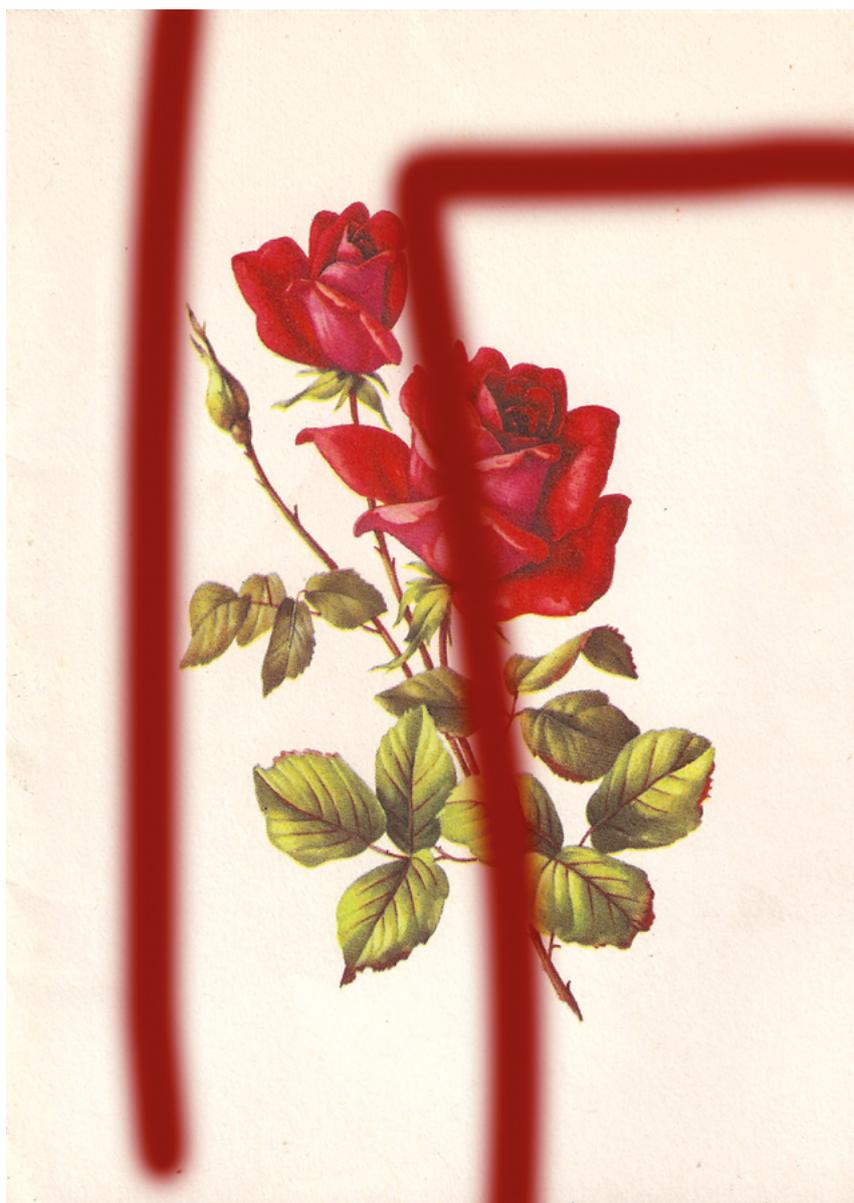


Communiqué
de presse

galerie **Eva vautier**
art c o n t e m p o r a i n

Ils ont tous été réincarnés
Gérald Panighi
et **Philippe Jusforgues** artiste invité



Exposition du 19 novembre au 11 Janvier

Même quand je voyage elle ne me manque pas, 2013
techniques mixtes détail © Gérald Panighi

La galerie Eva Vautier est heureuse d'accueillir une exposition de Gerald Panighi et de Philippe Jusforgues.

Le travail de Gérald est une association d'interdépendance entre une image soigneusement négligée à référence forte et un texte détourné des situations du quotidien.

Le décalage entre les deux provoque le rire ou le sourire. L'humour de Gérald est souvent abrupt, parfois noir, mettant l'accent sur notre humanité et nos imperfections, nous renvoyant à notre propre réflexion par le prisme de sa vision.

En plus de ses nouveaux travaux originaux, il présentera deux oeuvres réalisées en commun avec l'artiste Caroline Rivalan, diplômée de la Villa Arson, ainsi qu'une édition limitées spécialement conçue pour l'occasion.

Son invité, Philippe Jusforgues, excelle dans l'art d'accomoder les étrangetés, c'est dans le monde du collage et de la photo qu'il nous emmène.



L'Autre savait que l'autre savait que l'autre ne savait pas, 2013 Technique mixte sur papier
Signé et daté au dos
50 x 64,5 cm

Galerie Eva Vautier has the pleasure to host an exhibition of Gérald Panighi and Philippe Jusforgues.

Gérald's work is an interdependent association between an image carefully neglected with a powerful reference and a text diverted from everyday life situations.

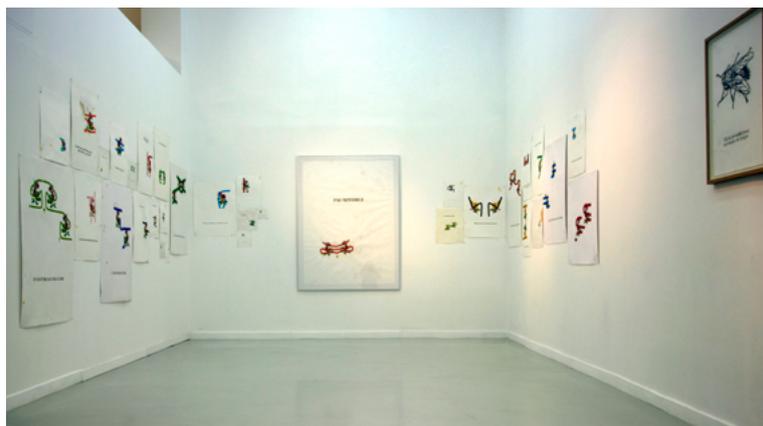
The gap between the two triggers laughter or smile. Gérald's humor is often abrupt, sometimes dark, stressing our humanity and our imperfections, referring us back to our own reflection through the prism of his vision. In addition to his new original works, he will present two works made in conjunction with Villa Arson graduate Caroline Rivalan, as well as a limited edition made especially for the occasion.

His guest, Philippe Jusforgues excels in the art of accommodating strangeness, he leads us into the world of collage and photography.

« Bien sûr en voyant pour la première fois les petites vignettes de Gérald Panighi envahissant tout un mur avec une certaine désinvolture comme s'il ne s'agissait que de banals Post-It, mon regard s'est égaré sur cette atomisation étourdissante. C'est qu'il y a à voir et à lire dans l'oeuvre de Gérald. Immédiatement, mais c'est certainement un peu idiot, je me suis dit qu'il avait dû se repaître de pas mal de Strange comme beaucoup de garçons de sa génération et peut être même tomber dans son enfance sur des numéros traumatisants de "Déflective" dans lesquels les coups portés, en dépit de l'hyper-expressivité des individus dessinés par Angelo Di Marco, ne génèrent pas que des onomatopées. A cette époque lointaine de sa vie, il est peut-être aussi demeuré assez perplexe devant le « Ceci n'est pas une pipe » de Magritte, une anti-tautologie si séduisante, après tout... Si la représentation n'est pas le réel, la dissociation conjuguée sur le mode cher aux surréalistes possède un charme encore plus abscons. Rien de plus énigmatiquement ensorcelant que ce dysfonctionnement assumé de l'image. On l'a apprécié chez Magritte comme on l'a vénéré dans les années 80, dans le monde plus trivial de l'illustration chez Glenn Baxter... L'absurde est la réponse occlusive à toutes les spéculations dérisoires et c'est bien précisément cela qui parvient à être délicieusement jouissif sans jamais suinter la moindre prétention dans les créations de Gérald Panighi. »

« Upon seeing Gerald Panighi's works for the first time, evidently my eyes strayed to the stunning explosion of work casually invading an entire wall as if they were ordinary Post-Its. There is much to see and read in Gerald's work. It may sound silly, but I immediately said to myself that he must have feasted on a lot of Strange as many boys of his generation and perhaps even read alarming issues of "Detective" in his childhood - where the punches, despite the hyper-expressivity of the individuals drawn by Angelo Di Marco, are not only onomatopoeic. In these early days of his life, he may have also remained puzzled by Magritte's "This is not a pipe", an attractive anti-tautology after all...

If the representation is not real, the combined dissociation of the process beloved of the Surrealists has a more abstruse charm. Nothing is more enigmatically captivating than the assumed dysfunction of the image. We enjoyed it with Magritte as we revered it in the 80s, in the trivial world of Glenn Baxter's illustrations... The absurd is the answer to all occlusive, ridiculous speculation and it is precisely that that manages to be deliciously enjoyable (without the slightest pretence) in the work of Gerald Panighi. »



Philippe Jusforgues

C'est en 2005, tombant sur une valise de retirages de photos de famille, que Philippe Jusforgues trouva l'occasion d'expérimenter le collage.

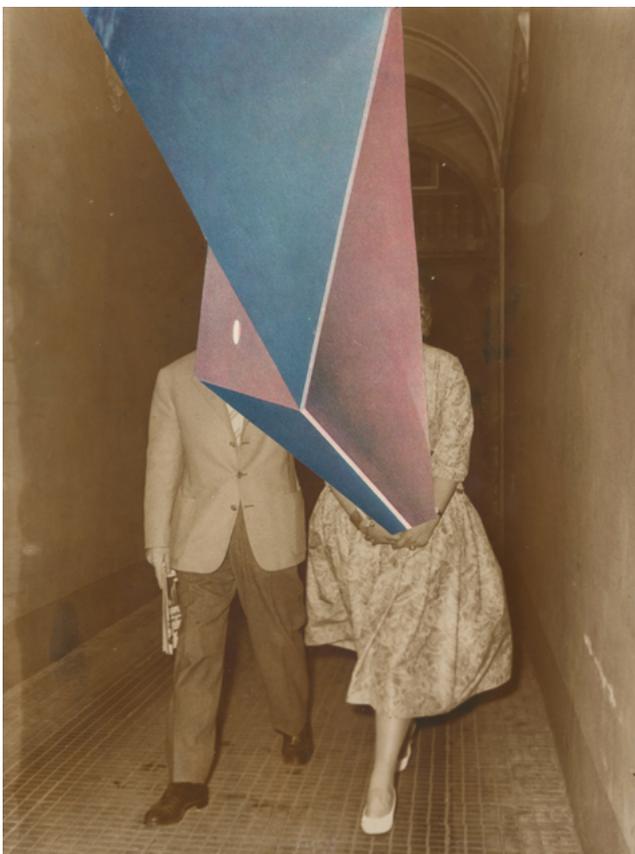
« C'était comme un jeu... Je changeais un visage et toute l'image en était bouleversée... Le réalisme de la photographie et la légèreté du dessin étaient réunis... Mes personnages prenaient chair et ma palette d'émotions devenait plus large... »

Son approche minimaliste implique souvent une photo amateur sur laquelle est ajouté un document imprimé, un fragment dessiné, ou de l'encre directement appliquée révélant un lien inattendu qui leur donne une seconde vie. Une forme de recyclage poétique...

In 2005, when Philippe Jusforgues came across a suitcase full of old family photos, he began to experiment with collage.

« It was like a game. I could change a face and the whole image would be transformed. The realism of photography and the lightness of drawing mixed together - my characters became real and the range of emotions became larger... »

His minimalistic approach more often implies an amateur photo, that he then adds printed document, a fragment of a drawing, or ink directly applied, which give the original piece a second lease of life. A form of poetic recycling...



Sans titre, 2013
collage sur photographie



Ils ont tous été réincarnés

Gérald Panighi

Philippe Jusforgues artiste invité

Exposition du 19 novembre au 11 Janvier 2013

2 rue Vernier 06000 Nice
tel 09 80 84 96 73 / 06 07 25 14 08
www.eva-vautier.com / galerie@eva-vautier.com

Horaires d'ouverture:
du mardi au samedi de 14 h à 19 h et **sur rendez-vous**



Gérald PANIGHI

né en 1974

Vit et travaille à Nice

EXPOSITIONS INDIVIDUELLES

2013

- Ils ont tous été reincarnés, Galerie Eva vautier, Nice

2011

- Dessins (avec Junko Yamasaki) Chez Lola Gassin, Nice
- Deux nerveux dans une boîte de nuit, Galerie Espace à débattre, Nice
- Et l'autre qui se prend pour un génie alors que c'est moi, Galerie Incognito, Paris
- Je suis victime d'une multitude de malentendu, Galerie Martagon, Malaucène

2007

- Et l'autre qui se prend pour un génie alors que c'est moi, Galerie Incognito, Monaco

2006

- Gérald Panighi "Dessins", Galerie Baumet-Sultana, Paris
- Galerie de l'Uquam, commissariat Louises Dery, Montréal, Quebec

2005

- Gérald Panighi, Villa Arson, Nice

EXPOSITIONS COLLECTIVES

2012

- Impressions d'ateliers, Galerie Maud Barral, Nice
- Sunshine & Précipitation, La Station & Catalyst arts, Belfast, Irlande
- Échappé belle, Galerie l'Entrepôt, Monaco
- Les primitifs d'en face, Maison abandonnée, Villa Cameline, Nice
- Bête et méchant, Galerie The Window, Paris
- À l'origine Nice, Galerie Marlborough, Monaco
- La ligne, Galerie le cabinet, Paris

2011

- Macumba night club de ryhmänäytely, exposition collective de 65 artistes, Nice
- Vitrine-Galerie Palais de la Scala, Monaco
- Ici Nice, les abattoirs, chantier 109, Nice

2010

- One more reality, Careof, commissariat Documents d'artistes, Milan, Italie
- Le drame de Mayerling, Galerie metropolis, Paris
- La ligne, Galerie espace à vendre, Nice
- Le patriote, Galerie espace à vendre, Nice
- Tout est clair et obscur à la fois, Château-musée Grimaldi, Cagnes-sur-mer
- De la trace à la tache, Galerie Martagon, Malaucène

2009

- Comic Strip, Centre d'art, musée de Sérignan
- La vitrine de Brolly heberge 5 extra-terrestres, commissaire BEN, Galerie Jean Brolly, Paris
- Hypothétiques, commissaire Catherine Macchi, Galerie Soardi, Nice
- Back to drawing, Galerie "Le Cabinet" Paris

2008

- Niça l'occitana a perpinyà la catalane, Fluxus, La Station I altres de 1968 à 2008, A cent mètres du centre du monde, centre d'art contemporain, Perpignan
- Oeuvres sur papier, Galerie Baumet-Sultana, Paris

2007

- Show off, Espace Pierre Cardin, Paris
- Tank Loft, Chongqing contemporary art center, Chine
- Etes-vous bien adapté à la vie moderne ? Galerie Norbert Pastor, Nice
- "Hope you guess my name", La maison, Galerie singulière, Nice
- Ralentir, La cour des miracles, Vallauris
- Dessins, exposition collective des artistes de la Galerie, Galerie Baumet-Sultana, Paris
- Sculpture, Quenza, Corse
- Cabinet démocratique, Villa Cameline, Nice

2006

- Dessins, Galerie Catherine Issert, Saint-Paul-de-Vence
- Show off, Foire d'art contemporain, Espace Pierre Cardin, Paris
- Cabinet névrotique, Villa Cameline, Nice

2005

- Vinyl, Villa Cameline, Nice
- Cabinet érotique, Villa Cameline, Nice
- Dormir tête bêche avec un inconnu, La Station, Friche Belle de mai, Marseille
- La réserve, Galerie des Ponchettes, Nice

2004

- Atelier Spada, Nice
- 3^{ème} République, La Colle-sur-loup
- L'Amérique #4, le désappartement, Nice
- Errer la nuit, visite publique d'espaces privés, Nice
- Hôtel de ville #3, le désappartement, Nice
- Le désappartement #2, le désappartement, Nice

2003

- Lee 3 Tau Ceti Central Armory Show, Commissariat Stéphane Magnin, Villa Arson, Nice

2002

- Peaux d'Ane (2), Galerie SOARDI, Nice
- Chambre 09, sur une proposition de C.Familliari, Villa Arson, Nice

2001

- Atlantic Hôtel, Le Dany's, Nice

AUTRES PRODUCTIONS, AIDES, ACQUISITIONS

AIDES, PRIX, RÉSIDENCES

2008

- Résidence, tank Loft, Chongqing Contemporary Art Center, Culturesfrance, Chine

2005

- Aide individuelle à la création, Drac Paca

EDITIONS (CD, LIVRES D'ARTISTES, PUBLICATIONS)

2000

- La vie est une fausse barbe qui se décolle de temps en temps, édition composée de six gravures accompagnées d'un texte inédit, tirée à cinq exemplaires sur papier Arches 200g, achevé d'imprimer par le secteur édition dans les ateliers de gravure et de sérigraphie de l'École Pilote Internationale d'Art et de recherche de la Villa Arson à Nice, édition Epiar- Cnap Ministère de la culture, 2000

1999

- Chambre 04, édition, poèmes-dialogues-pensées intimes, édition Villa Arson, 1999

COLLECTIONS PUBLIQUES ET PRIVÉES

- MAMAC, Nice, 2012
- Médiathèque de Nice, 2007

- Présence dans des collections privées

BIBLIOGRAPHIE

CATALOGUES COLLECTIFS

2012

- L'art contemporain et la côte d'azur, édition de l'art, 2012
- Sunshine & Précipitation, édition La Station, 2012
- Échappé belle, édition Galerie l'Entrepôt, 2012
- A l'origine Nice, édition Malborough Gallery, 2012

2011

- Ici Nice, édition Bernard Chauveau, Paris, 2011

2008

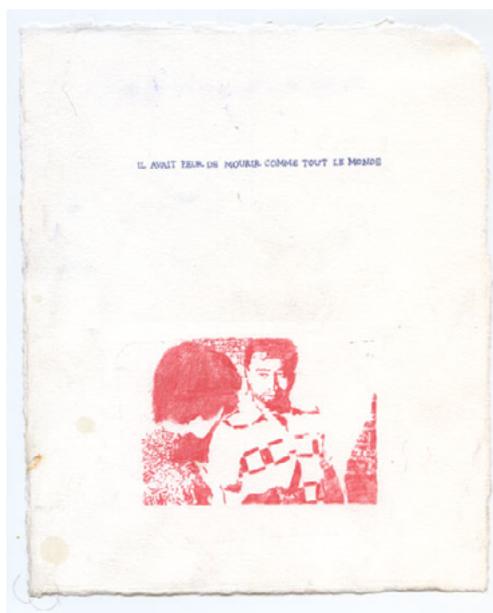
- 28 ateliers d'artistes de la ville de Nice - Halle Spada, édition Ville de Nice, 2008

2007

- Show Off, Espace Pierre Cardin, co-édition Show Off et Monografix Éditions, 2007

2006

- Show Off, Espace Pierre Cardin, co-édition Show Off et Monografix éditions, 2006



Encre sur papier
Serie de dessin Mauvais Trip,
2007

Philippe JUSFORGUES

Né en 1967

Vit et travail à Paris

EXPOSITIONS

2013

- Ils ont tous été reincarnés, Galerie Eva vautier, Nice

2010

- FIAC, représenté par la galerie 1900 - 2000
- La Petite Mort Gallery, Ottawa
- Todos Muertos, Eat Meat Gallery
- Art Brussels, représenté par la galerie 1900 - 2000

2009

- Serial Colleur, Galerie 1900 - 2000
- Art Brussels, représenté par la galerie 1900 - 2000

2008

- Paris Photo, représenté par la galerie 1900 - 2000 & Stephen Daiter Gallery, Chicago

2007

- Paris Photo, représenté par la galerie 1900 - 2000

2006

- Heartfield-Jusforgues, Galerie 1900 - 2000
- AIPAD New York, représenté par Stephen Daiter Gallery, Chicago
- Stephen Daiter Gallery, Chicago

2005

- Paris Photo, représenté par la galerie 1900 - 2000
- FIAC, représenté par la galerie 1900 - 2000
- Galerie Gismondi - Pastor, Monaco
- Art Basel, FIAC, représenté par la galerie 1900 - 2000
- Galerie 1900 - 2000, Paris



Sans titre, 2013
Collage sur photographie
18 x 24 cm